(19) Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle Bureau international



(43) Date de la publication internationale 15 mars 2001 (15.03.2001)

PCT

(10) Numér dé publication internationale WO 01/18463 A1

- (51) Classification internationale des brevets⁷: F25B 15/02
- (21) Numéro de la demande internationale: PCT/IB00/01246
- (22) Date de dépôt international:

4 septembre 2000 (04.09.2000)

(25) Langue de dépôt:

français

(26) Langue de publication:

français

(30) Données relatives à la priorité:

99810805.4

8 septembre 1999 (08.09.1999)

00102520.4

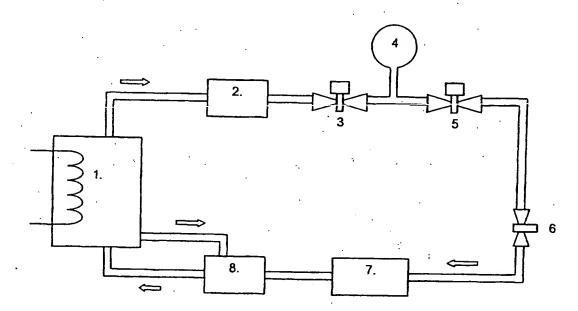
7 février 2000 (07.02.2000) E

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US): IN-DTEC INDUSTRIALISATION ET TECHNOLOGIE SA [CH/CH]; Rue Blancherie 63, CH-1950 Sion (CH).

- (72) Inventeur; et
- (75) Inventeur/Déposant (pour US seulement): BRUZZO, Vital [TT/IT]; 38, Via Monte Cavallo, San Germano dei Berici, I-36040 Vicenza (IT).
- (74) Mandataire: WENGER, Joel; Griffes Consulting SA, 81, route de Florissant, CH-1206 Genève (CH).
- (81) États désignés (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.
- (84) États désignés (régional): brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW). brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen

[Suite sur la page suivante]

- (54) Title: METHOD AND DEVICE FOR ABSORPTION COOLING
- (54) Titre: PROCEDE ET DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT PAR ABSORPTION



(57) Abstract: When using systems based on the principle of absorption for generating cold, there is a great delay between the start-up of the installation and the production of cold. Said delay is due to the time required for producing steam. The invention relates to a device for storing refrigerating liquid under pressure to be used in lieu and place of vapours produced by a boiler (1) when starting the installation. Said storage is carried out in a tank (4) controlled by two valves, one called upstream valve (3) and the other called downstream valve (5). The invention is characterised in that the method consists in storing the refrigerating liquid under pressure in a tank and in using said liquid when starting the installation.

[Suite sur la page suivante]



O 01/10/62 A1

WO 01/18463 A1

1 (1880) B 1 (1880) F. BERKH BRISH (1881) FERSKERD FERSK BRIGH BERGE HER BERGER HER HER FERSK FERSK FERSK FERS

(AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, Cl, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

Publiée:

Avec rapport de recherche internationale.

(57) Abrégé: Lors de l'utilisation de systèmes utilisant le principe de l'absorption pour la génération de froid, il existe un grand retard entre le démarrage de l'installation et la production de froid. Ce retard est dû au temps nécessaire à la production de vapeur. Selon l'invention, il est proposé un dispositif de stockage de liquide réfrigérant sous pression qui est utilisé en lieu et place des vapeurs produites par un bouilleur (1) lors du démarrage de l'installation. Ce stockage est effectué dans un réservoir (4) commandé par deux vannes, l'une dite vanne amont (3) et l'autre dite vanne aval (5). Selon l'invention, la méthode consiste à stocker du liquide

PROCEDE ET DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT PAR ABSORPTION

La présente invention concerne un procédé et un dispositif pour la génération de froid par absorption, et plus particulièrement un procédé et un dispositif pour l'accélération de la mise en route du processus de refroidissement.

Un système de refroidissement par absorption comprend schématiquement un générateur, un évaporateur et un condenseur. Pour fonctionner, le générateur est rempli d'un mélange d'au moins deux substances miscibles ci-après dénommé mélange binaire (un réfrigérant et un absorbant). Ce mélange est combiné dans un absorbeur, dans lequel l'absorption du réfrigérant par l'absorbant a lieu. Le réfrigérant et l'absorbant doivent avoir une pression d'évaporation suffisamment différente pour que, lorsque le générateur est chauffé, le plus volatil des deux, soit le réfrigérant, s'évapore et se transforme en un liquide dans le condenseur.

Le système à absorption inclut usuellement une pompe pour retourner le mélange binaire de l'absorbeur vers le générateur. Les vapeurs passent par le condenseur qui les condensent en un liquide, lequel est amené vers la valve d'expansion de l'évaporateur pour l'effet de refroidissement souhaité.

Ce principe étant basé sur l'échauffement du mélange binaire, le processus de démarrage est relativement lent. En effet, la température du mélange binaire doit s'élever de plusieurs dizaines de degré avant de se transformer en vapeur. Tant que la vapeur n'est pas produite, la fonction de refroidissement demeure sans effet.

20

Ainsi, l'objet de la présente invention est de permettre la génération du froid dès la mise en fonction du système de refroidissement.

Ce but est atteint par un dispositif de stockage du réfrigérant sous pression dans un réservoir prévu à cet effet, et par un contrôle d'accès audit réservoir par l'intermédiaire de deux vannes.

Selon l'invention, le mélange sous pression est accumulé dans un réservoir au cours du fonctionnement normal du système de refroidissement. Un fois le

système stoppé, ce réfrigérant sous pression est stocké dans le réservoir grâce à la fermeture des vannes en amont et en aval du réservoir. Ce dernier se trouve donc isolé du circuit de refroidissement et conserve ainsi le réfrigérant sous pression.

Dès la mise en fonction du système de refroidissement, cette pression va être utilisée pour alimenter en liquide réfrigérant sous pression, le circuit de refroidissement et ainsi immédiatement produire du froid. A cet effet, la vanne en aval en direction de l'évaporateur, sera ouverte, alors que celle en amont, du côté du condenseur, est maintenue fermée. Cette dernière reste fermée tant que la pression à la sortie du condenseur est plus basse que celle dans le réservoir.

Un fois le processus de génération de vapeur opérationnel, la vanne amont laisse passer le réfrigérant sous pression qui va, d'une part, alimenter l'évaporateur et d'autre part, remplir le réservoir pour une prochaine utilisation.

- L'invention sera mieux comprise grâce à la description détaillée qui va suivre en se référant aux dessins annexés qui sont donnés à titre d'exemple nullement limitatif, dans lesquels:
 - la figure 1 représente le dispositif de stockage du réfrigérant sous pression
 - la figure 2 représente une variante monobloc.
- Dans la figure 1, le générateur 1 utilise comme source d'énergie une résistance électrique. Le mélange réfrigérant-absorbant est chauffé et le plus volatil des deux composants, soit le réfrigérant, est transformé en vapeur. Ces vapeurs sont condensées en un liquide dans le condenseur 2. Le liquide sous pression arrive ensuite dans la vanne amont 3 qui permet d'accéder au réservoir 4. Cette vanne amont 3 peut, par exemple, être commandée électriquement par un dispositif qui mesure les différentes pressions. Il peut également s'agir d'une vanne différentielle qui s'ouvre dès que la pression amont excède la pression aval. Elle fonctionne donc comme anti-retour.

En aval du réservoir 4, une deuxième vanne 5 est nécessaire pour le fonctionnement de l'ensemble. Cette vanne est en général commandée par l'alimentation du système. Dès que le système de refroidissement est interrompu, elle est immédiatement fermée pour maintenir la pression dans le réservoir 4. De la même manière, dès que le système est enclenché, elle s'ouvre pour que le réfrigérant sous pression puisse alimenter l'évaporateur 7 par la vanne d'expansion 6.

5

20

25

30

Le réfrigérant est ensuite amené dans l'absorbeur 8 qui le mélange avec l'absorbant pour être réinjecté dans le générateur 1.

La chaleur générée dans le générateur 1 peut avoir différentes origines. Selon la représentation de la figure 1, elle peut être d'origine électrique ou peut provenir d'autres sources de chaleur, par exemple provenir des gaz d'échappement d'un moteur à combustion.

Selon une forme d'exécution, il est possible d'ajouter une vanne supplémentaire pour l'accès au réservoir afin de ne pas ralentir la mise en route du processus dans le cas où le réservoir est vide. Cette vanne ne s'ouvre que lorsque le système produit suffisamment de liquide sous pression afin de pouvoir en stocker une partie dans ledit réservoir.

Selon une forme particulière de l'invention, il est possible, lors de l'arrêt du système de refroidissement, de fermer la vanne aval 5 avant de stopper la production de vapeur. Ainsi, une surpression est produite dans le condenseur, surpression qui va être stockée dans le réservoir 4. Lorsque la pression souhaitée ést atteinte, le générateur 1 est déclenché. Cette surpression accumulée dans le réservoir 4 va pouvoir produire plus longtemps du froid lors d'un prochain redémarrage du système.

Pour satisfaire aux critères de sécurité, il est proposé une variante monobloc de l'ensemble tel qu'illustré à la figure 2. Cet ensemble est composé d'un réservoir 4 avec sa paroi sans soudure, moulé d'une pièce en un matériaux résistant à l'ammoniac. De plus, il est dimensionné pour supporter une pression de 50 atmosphères.

Comme indiqué plus haut, cet ensemble est équipé d'une vanne de non retour en amont 3, d'une électrovanne en aval 5, ainsi que d'une valve de sécurité 9 calibrée à 40 atmosphères. Les trois éléments: vanne de non retour, électrovanne, valve de sécurité font parties de l'ensemble et ne peuvent être remplacées individuellement.

De ce fait, le remplacement de l'ensemble réservoir pourra se faire sans danger même si dans le réservoir, de l'ammoniac sous pression demeure. Seule la bobine 5a de l'électrovanne 5 pourra être remplacée individuellement.

Les deux extrémités du tube 10 sont soit soudées, soit raccordées grâce à deux raccords coniques avec joints déformables 11.

L'ensemble proposé peut avoir des dimensions et formes différentes suivant le véhicule ou la machine sur lequel il sera monté.

Dans certains cas, la vanne de non retour 3 est remplacée par une électrovanne.

5

REVENDICATIONS

- 1. Système de production de froid par absorption comprenant un générateur (1), un condenseur (2), un évaporateur (7), une valve d'expansion (6) et un absorbeur (8), caractérisé en ce qu'il comprend un ensemble de stockage de liquide réfrigérant sous pression composé d'au moins un réservoir (4), d'une vanne (3) en amont dudit réservoir (4) et d'une vanne (5) en aval dudit réservoir (4).
- 2. Système selon la revendication 1, caractérisé en ce que la vanne amont (3) est passante dès lors que la pression amont est plus grande ou égale à la pression aval.
- 3. Système selon les revendications 1 ou 2, caractérisé en ce que la vanne aval (5) est bloquée dès que le générateur cesse de produire de la vapeur.
- 4. Système selon les revendications 1 à 3, caractérisé en ce que le réservoir (4) comprend une valve de sécurité (9).
- 5. Système selon les revendications 1 à 4, caractérisé en ce que l'ensemble réservoir (4), vanne amont (3) et vanne aval (5) sont montées de sorte que ces trois éléments soient indémontables.
- 6. Méthode de production de froid par absorption comprenant les étapes suivantes:
- chauffage d'un mélange réfrigérant-absorbant jusqu'à l'évaporation du réfrigérant dans un bouilleur (1),
- condensation des vapeurs de réfrigérant sous forme liquide dans un condenseur (2),
- détente du réfrigérant sous pression dans un évaporateur (7),
- absorption du réfrigérant détendu avec l'absorbant dans l'absorbeur (8); caractérisée en ce qu'elle comprend de plus les étapes de:
- stockage du réfrigérant sous forme liquide dans un réservoir (4) placé entre le condenseur (2) et l'évaporateur (7),

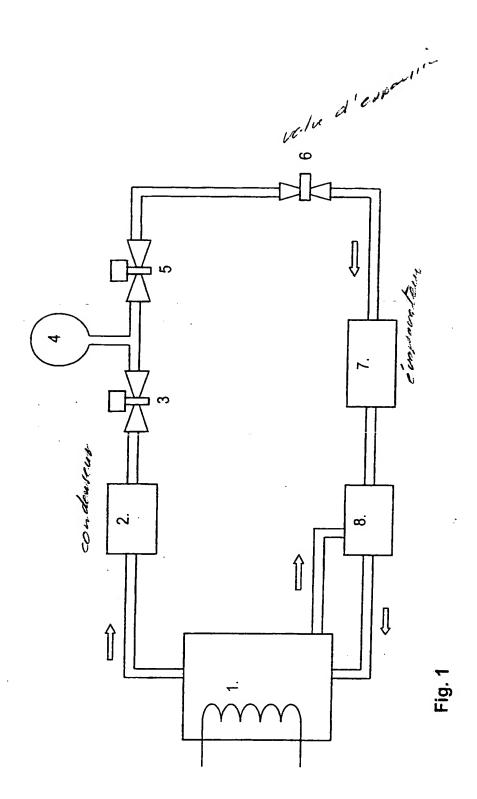
- ouverture d'une vanne aval (5) dès que la production de froid est souhaitée, le réservoir déversant le liquide sous pression dans l'évaporateur (7) pour produire du froid
- ouverture d'une vanne amont (3) uniquement lorsque la pression à la sortie du condenseur (2) est supérieure à la pression dans le réservoir (4)
- fermeture de la vanne aval (5) dès lors que le bouilleur ne produit plus de vapeur.
- 7. Méthode selon la revendication 6, caractérisée en ce que la vanne aval (5) est fermée peu avant l'arrêt de production de vapeur, la surpression de liquide réfrigérant ainsi générée étant accumulée dans le réservoir (4).

	F25B15/02			
	to International Patent Classification (IPC) or to both national cla	ssification and IPC		
	SEARCHED ocumentation searched (classification system followed by class	dinat.		
IFC /		•		
	tion searched other than minimum documentation to the extent			
	ata base consulted during the international search (name of da ternal, WPI Data, PAJ	la base and, where practical, search terms us	ed)	
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		***************************************	
Category *				
	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	e relevant passages	Relevant to daim No.	
Y	FR 998 813 A (SOCIÉTÉ ANONYME ET CHANTIERS DE LA LOIRE) 23 January 1952 (1952-01-23)	٠.	1,6	
	page 1, right-hand column, paragraph 4 -page 2, left-hand column, paragraph 1; figure			
Y	US 5 231 849 A (ROSENBLATT JOEI 3 August 1993 (1993-08-03) column 8, line 27 -column 12, figures 1,2		1,6	
A	EP 0 397 482 A (BALTIMORE AIRCO 14 November 1990 (1990-11-14) column 5, line 18 -column 6, li figure 1	•	1,2,6	
		-/- -		
X Furthe	er documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.	
Special cate	egories of cited documents :			
'A" documen consider	It defining the general state of the art which is not red to be of particular relevance	*T* later document published after the inter- or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention	the application but	
"E" earlier document but published on or after the international filting date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken along the construction of particular relevance; the claimed invention involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of particular relevance; the claimed invention to the considered to involve an invention of the consider			be considered to current is taken alone	
O" documen	or other special reason (as specified) It referring to an oral disclosure, use, exhibition or earls	cannot be considered to involve an inv document is combined with one or mo	rentive step when the re other such docu-	
P* document published prior to the international filing date but in the art.				
Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search				
29	November 2000	05/12/2000		
lame and ma	iling address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk	Authorized officer		
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Boets, A		

INTERNA NAL SEARCH REPORT

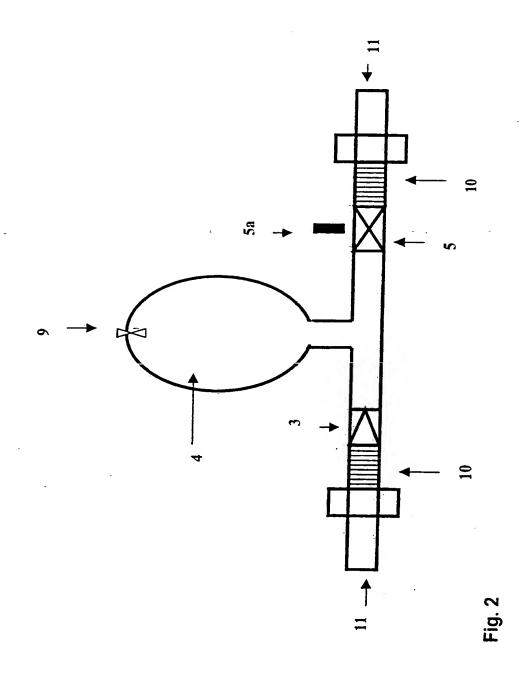
PCT/IB 00/01246

0.4011	ALL A DOUBLETTO CONCIDENCE TO BE DELEVANT	701/18 00	
Category *	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Citation of document, with indication; where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.
Υ	DE 28 56 767 A (ALEFELD GEORG) 17 July 1980 (1980-07-17) page 10, last paragraph -page 17, paragraph 3; claims 5,6; figure 1		1,6
Y	DE 31 36 273 A (PHILIPS PATENTVERWALTUNG)		1,6
A	24 March 1983 (1983-03-24) page 17, line 14 -page 40, line 21; figures 1-3		5
Α	DE 960 996 C (BORSIG AKTIENGESELLSCHAFT) 28 July 1957 (1957-07-28) page 2, line 82 -page 5, line 63; figures 1,2		1,6
A	EP 0 681 152 A (ENEA ENTE NUOVE TEC) 8 November 1995 (1995-11-08) column 7, line 8 - line 14; figure 6	;	4
A .	DE 27 19 995 A (LINDE AG) 9 November 1978 (1978-11-09)		·
A ´	US 4 269 041 A (HOLLDORFF GUENTHER) 26 May 1981 (1981-05-26)		·
Α	US 5 351 504 A (GIACOMETTI PAOLO ET AL) 4 October 1994 (1994-10-04)		
		Û	
	*		



WO 01/18463

PCT/IB00/01246



13

PCT

RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

PCT

(article 36 et règle 70 du PCT)

Référence mandataire B-271-33		ssier du déposant ou du	POUR SUITE A DO	ONNER		ication de transmission du rapport d'examen e international (formulaire PCT/IPEA/416)
Demande i	ntema	tionale n°	Date du dépot internation	nal <i>(jour/n</i>	nois/année)	Date de priorité (jour/mois/année)
PCT/IB00	0/012	246	04/09/2000			08/09/1999
	Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB F25B15/02					
Déposant						
INDTEC	INDTEC INDUSTRIALISATION ET TECHNOLOGIE SA et al.					
		rapport d'examen prélim al, est transmis au dépos				on chargée de l'examen préliminaire
2. Ce R/	APPC	ORT comprend 6 feuilles,	y compris la présente f	euille de	couverture.	
é' l'a a	té mo admir dmini	difiées et qui servent de	base au présent rappo amen préliminaire interi	rt ou de f	euilles conte	es revendications ou des dessins qui ont enant des rectifications faites auprès de 70.16 et l'instruction 607 des Instructions
•	_	rapport contient des indi	cations relatives aux po	oints suiv	ants:	
1		Base du rapport Priorité				
111		Absence de formulation d'application industrielle		ouveauté	, l'activité inv	ventive et la possibilité
IV		Absence d'unité de l'inv	rention			
V	⊠	Déclaration motivée sel d'application industrielle				vité inventive et la possibilité déclaration
VI						
VII	⊠	Irrégularités dans la der				
VIII	-⊠	Observations relatives a	à la demande internatio	nale		
Date de pré internationa		tion de la demande d'exame	n préliminaire	Date d'a	chèvement du	u présent rapport
24/03/200	01			11.12.20	001	
	élimin	postale de l'administration ch aire international:	argée de	Fonction	nnaire autorisé	CLEAN COVES MICHIGAN
<u></u>	D-80	e européen des brevets 0298 Munich +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	epmu d	Ritter,	С	Arms County of State
Fax: +49 89 2399 - 4465				No do tá	lánhona ±49 8	30 2300 7316

RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Demande internationale n° PCT/IB00/01246

I.	Base	du	rap	por	į
----	------	----	-----	-----	---

Description, pages:

1. En ce qui concerne les **éléments** de la demande internationale (les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17)):

	2-4		version initiale			
	1		reçue(s) le	28/11/2001	avec la lettre du	28/11/2001
	Rev	vendications, N°:				
	1-6		reçue(s) le	28/11/2001	avec la lettre du	28/11/2001
	Des	ssins, feuilles:				
	1/2,	2/2	version initiale			
2.	lui c	ce qui concerne la l ont été remis dans l née sous ce point.	langue, tous les éléments indiq la langue dans laquelle la dema	ués ci-dessus nde internatio	étaient à la disposition nale a été déposée, sa	n de l'administration ou auf indication contraire
	Ces	s éléments étaient à	à la disposition de l'administration	on ou lui ont ét	é remis dans la langue	e suivante: , qui est :
		la langue d'une tra	aduction remise aux fins de la re	echerche inter	nationale (selon la règ	le 23.1(b)).
		la langue de publi	cation de la demande internatio	nale (selon la	règle 48.3(b)).	
		la langue de la tra 55.3).	duction remise aux fins de l'exa	men prélimina	tire internationale (seld	on la règle 55.2 ou
3.	inte	ce qui concerne les rnationale (le cas é uences :	s séquences de nucléotides o echéant), l'examen préliminaire i	u d'acide ami internationale	nés divulguées dans l a été effectué sur la ba	a demande ase du listage des
		contenu dans la d	emande internationale, sous for	rme écrite.		
		déposé avec la de	emande internationale, sous for	me déchiffrabl	e par ordinateur.	
		remis ultérieureme	ent à l'administration, sous form	e écrite.		
		remis ultérieureme	ent à l'administration, sous form	e déchiffrable	par ordinateur.	
			lon laquelle le listage des séque aite dans la demande telle que e			ent ne va pas au-delà
			lon laquelle les informations en des séquences Présenté par éc			nateur sont identiques à

RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Demande internationale n° PCT/IB00/01246

4.	Les	modifications ont ent	raîné l'ann	ulation	:			
		de la description, des revendications, des dessins,	pages : n ^{os} : feuilles :					
5.	Le présent rapport a été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle 70.2(c)):							
		(Toute feuille de rem annexée au présent	•	t compo	ortant des modific	ations de cette r	nature doit être i	indiquée au point 1 et
6.	Obs	ervations complémen	ntaires, le c	as éch	éant :			
٧.	Déc d'ap	laration motivée sele pplication industrielle	on l'article e; citation	e 35(2) s et ex	quant à la nouve plications à l'ap	eauté, l'activité pui de cette déc	inventive et la claration	possibilit´
1.	Déc	laration						
	Nou	veauté		Oui : Non :	Revendications Revendications	1-6		
	Activ	vité inventive			Revendications Revendications	1-6		
	Pos	sibilité d'application in	dustrielle		Revendications Revendications	1-6		
2.		tions et explications feuille séparée						

VII. Irrégularités dans la demande internationale

Les irrégularités suivantes, concernant la forme ou le contenu de la demande internationale, ont été constatées : voir feuille séparée

VIII. Observations relatives à la demande internationale

Les observations suivantes sont faites au sujet de la clarté des revendications, de la description et des dessins et de la question de savoir si les revendications se fondent entièrement sur la description : voir feuille séparée

Il est fait référence au document suivant:

D1: DE 28 56 767 A

Concernant le point V

Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventiv et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui d cette déclaration

- 1. Revendications 1 à 4
- 1.1 Revendication 1

Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, montre (voir page 12, ligne 1 à 5; page 15, lignes 1 à 14; page 17, paragraphe 2; figure 1) un système de production de froid par absorption comprenant un générateur (10), un condenseur (16), un évaporateur (30), une valve d'expansion (26) et un absorbeur (42) ainsi qu'un ensemble de stockage de liquide réfrigérant composé d'au moins un réservoir (22), d'une vanne (70c) en amont du réservoir et d'une vanne en aval du réservoir (26).

L'objet de la revendication 1 diffère donc de ce système connu en ce que la vanne amont est passante dès lors que la pression amont est plus grande ou égale à la pression aval et que la vanne aval est bloquée dès que le générateur cesse de produire de la vapeur.

L'objet de la revendication 1 est donc nouveau (article 33(2) PCT).

Le problème que la présente invention se propose de résoudre peut donc être considéré comme permettre la génération de froid dès la mise en fonction du système de refroidissement.

Les caractéristiques de la partie caractérisante de la revendication 1 ne sont pas dévoilées par les documents du rapport de recherche.

La solution de ce problème proposée dans la revendication 1 de la présente demande est donc considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT).

1.2 Revendications 2 à 4

Les revendications 2 à 4 dépendent de la revendication 1 et satisfont donc également, en tant que telles, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

2. Revendications 5 et 6

2.1 Revendication 5

La revendication 5 revendique la méthode de production de froid par absorption utilisé par le système de production revendiqué par la revendication 1 dont l'objet est nouveau et inventif (Articles 33(2) et 33(3) PCT).

L'objet de la revendication 5 remplit donc les conditions énoncées dans les Articles 33(2) et 33(3) PCT.

2.2 Revendication 6

La revendication 6 dépend de la revendication 5 et satisfait donc également, en tant que telle, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

Concernant le point VII

Irrégularités dans la demande internationale

La description ne concorde pas avec les revendications, comme l'exige la règle
 1. La description ne concorde pas avec les revendications, comme l'exige la règle
 5.1 a) iii) PCT.

De plus la nouvelle page 1 de la description omet une partie initialement décrite: "Selon l'invention, le mélange sous pression est accumulé dans un réservoir au cours du fonctionnement normal du système de refroidissement. Une fois le"

Concernant le point VIII

Observations relatives à la demande internationale

1. La revendication 1 ne précise pas de quelles pression amont et pression aval il s'agit (Article 6 PCT).

đ

5

10

15

20

PROCEDE ET DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT PAR ABSORPTION

La prisente invention concerne un procédé et un dispositif pour la génération de froid par absorption, et plus particulièrement un procédé et un dispositif pour l'accélération de la mise en route du processus de refroidissement.

Un système de refroidissement par absorption comprend schématiquement un générateur, un évaporateur et un condenseur. Pour fonctionner, le générateur est rempli d'un mélange d'au moins deux substances miscibles ci-après dénommé mélange binaire (un réfrigérant et un absorbant). Ce mélange est combiné dans un absorbeur, dans lequel l'absorption du réfrigérant par l'absorbant a lieu. Le réfrigérant et l'absorbant doivent avoir une pression d'évaporation suffisamment différente pour que, lorsque le générateur est chauffé, le plus volatil des deux, soit le réfrigérant, s'évapore et se transforme en un liquide dans le condenseur.

Le système à absorption inclut usuellement une pompe pour retourner le mélange binaire de l'absorbeur vers le générateur. Les vapeurs passent par le condenseur qui les condensent en un liquide, lequel est amené vers la valve d'expansion de l'évaporateur pour l'effet de refroidissement souhaité.

Ce principe étant basé sur l'échauffement du mélange binaire, le processus de démarrage est relativement lent. En effet, la température du mélange binaire doit s'élever de plusieurs dizaines de degré avant de se transformer en vapeur. Tant que la vapeur n'est pas produite, la fonction de refroidissement demeure sans effet.

Un tel dispositif, selon le préambule de la revendication 1, est décrit dans le document DE 28 56 767 A .

L'objet de la présente invention est de permettre la génération du froid par un tel système dès la mise en fonction du système de refroidissement.

Ce but est atteint par un dispositif de stockage du réfrigérant sous pression dans un réservoir prévu à cet effet, et par un contrôle d'accès audit réservoir par l'intermédiaire de deux vannes.

REVENDICATIONS

- 1. Système de production de froid par absorption comprenant un générateur (1), un condenseur (2), un évaporateur (7), une valve d'expansion (6) et un absorbeur (8) et un ensemble de stockage de liquide réfrigérant sous pression composé d'au moins un réservoir (4), d'une vanne (3) en amont dudit réservoir (4) et d'une vanne (5) en aval dudit réservoir (4) caractérisé en ce que la vanne amont (3) est passante dès lors que la pression amont est plus grande ou égale à la pression aval et que la vanne aval (5) est bloquée dès que le générateur cesse de produire de la vapeur.
- 2. Système selon la revendication 1, caractérisé en ce que le réservoir (4) comprend une valve de sécurité (9).
- 3. Système selon la revendication 1, caractérisé en ce que l'ensemble réservoir (4), vanne amont (3) et vanne aval (5) sont montés de sorte que ces trois éléments soient indémontables.
- 4. Système selon la revendication 1, caractérisé en ce que la vanne amont (3) est une électrovanne.
- 5. Méthode de production de froid par absorption comprenant les étapes suivantes:
- chauffage d'un mélange réfrigérant-absorbant jusqu'à l'évaporation du réfrigérant dans un bouilleur (1),
- condensation des vapeurs de réfrigérant sous forme liquide dans un condenseur (2),
- détente du réfrigérant sous pression dans un évaporateur (7),
- absorption du réfrigérant détendu avec l'absorbant dans l'absorbeur (8),
- stockage du réfrigérant sous forme liquide dans un réservoir (4) placé entre le condenseur (2) et l'évaporateur (7) ; caractérisée en ce qu'elle comprend de plus les étapes de:

6

- ouverture d'une vanne aval (5) d`s que la production de froid st souhaitée, le réservoir déversant le liquide sous pression dans l'évaporateur (7) pour produire du froid
- ouverture d'une vanne amont (3) uniquement lorsque la pression à la sortie du condenseur (2) est supérieure à la pression dans le réservoir (4)
- fermeture de la vanne aval (5) dès lors que le bouilleur ne produit plus d vapeur.
- 6. Méthode selon la revendication 5, caractérisée en ce que la vanne aval (5) est fermée peu avant l'arrêt de production de vapeur, la surpression de liquide réfrigérant ainsi générée étant accumulée dans le réservoir (4).



TRAITE DE OPERATION EN MATIERE DE

VET

PCT

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire	POUR SUITE voir la notification de trans	mission du rapport de recherche internationale et, le cas échéant, le point 5 ci-après
B-271-332 PCT	A DONNER	ot, to day contourit, to point our aprec
Demande internationale n°	Date du dépôt international (jour/mois/année)	(Date de priorité (la plus ancienne) (jour/mois/année)
PCT/IB 00/01246	04/09/2000	08/09/1999
Déposant		
INDTEC INDUSTRIALISATION	ET TECHNOLOGIE SA et al.	
	onale, établi par l'administration chargée de la r e copie en est transmise au Bureau internationa	
deposant comonnent a range 10. On	e copie en est transmise de Bareau mematione	41.
Ce rapport de recherche internationale co	omprend3 feuilles.	
II est aussi accompagné	d'une copie de chaque document relatif à l'état d	de la technique qui y est cité.
Base du rapport		
a. En ce qui concerne la langue, la	recherche internationale a été effectuée sur la b	
langue dans laquelle elle a été de	éposée, sauf indication contraire donnée sous le	e même point.
la recherche international	e a été effectuée sur la base d'une traduction d	e la demande internationale remise à l'administration.
b. En ce qui concerne les séquenc	es de nucléotides ou d'acides aminés divulg.	uées dans la demande internationale (le cas échéant),
	effectuée sur la base du listage des séquences e internationale, sous forme écrite.	:
	le internationale, sous forme déchiffrable par ord	dinateur.
	administration, sous forme écrite.	
remis ultérieurement à l'a	dministration, sous forme déchiffrable par ordina	ateur.
La déclaration, selon laque divulgation faite dans la c	uelle le listage des séquences présenté par écrit demande telle que déposée, a été fournie.	t et fourni ultérieurement ne vas pas au-delà de la
	uelle les informations enregistrées sous forme d s présenté par écrit, a été fournie.	échiffrable par ordinateur sont identiques à celles
2. Il a été estimé que certa	aines revendications ne pouvaient pas faire l'	'obiet d'une recherche (voir le cadre I).
	e l'invention (voir le cadre II).	,
4. En ce qui concerne le titre,		
I 🛱 ''	qu'il a été remis par le déposant.	
Le texte a été établi par l'	administration et a la teneur suivante:	
5. En ce qui concerne l'abrégé,		
i Δ	qu'il a été remis par le déposant e cadre III) a été établi par l'administration confo	rmément à la règle 38.2h). Le dénosant neut
présenter des observation	ns à l'administration dans un délai d'un mois à c	compter de la date d'expédition du présent rapport
de recherche internationa 6. La figure des dessins à publier avec		1
X suggérée par le déposan	t.	Aucune des figures
parce que le déposant n'a	a pas suggéré de figure.	n'est à publier.
parce que cette figure ca	ractérise mieux l'invention.	

RAPPORT DE RESIDENCHE INTERNATIONALE

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE CIB 7 F25B15/02

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement) CIB 7 F25B

Documentation consultée autre que la documentation mínimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

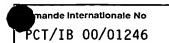
Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés) EPO-Internal, WPI Data, PAJ

Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
Y	FR 998 813 A (SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS ET CHANTIERS DE LA LOIRE) 23 janvier 1952 (1952-01-23) page 1, colonne de droite, alinéa 4 -page 2, colonne de gauche, alinéa 1; figure	1,6
Y	US 5 231 849 A (ROSENBLATT JOEL H) 3 août 1993 (1993-08-03) colonne 8, ligne 27 -colonne 12, ligne 27; figures 1,2	1,6
A	EP 0 397 482 A (BALTIMORE AIRCOIL CO INC) 14 novembre 1990 (1990-11-14) colonne 5, ligne 18 -colonne 6, ligne 29; figure 1/	1,2,6

χ Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe	
"A" document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent "E" document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date "L" document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) "O" document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens "P" document publié avant la date de dépôt international, mais	T' document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention X' document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément Y' document particulièrement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier &' document qui fait partie de la même famille de brevets	
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée 29 novembre 2000	Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale 05/12/2000	
Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Fonctionnaire autorisé Boets, A	

1

RAPPORT DE RECHEINTERNATIONALE



Catégorie °	OCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS Identification des documents cités, avec,le cas échéant, l'indicationdes passages pertinents	no. des revendications visées
	Table 1 and	
Y	DE 28 56 767 A (ALEFELD GEORG) 17 juillet 1980 (1980-07-17) page 10, dernier alinéa -page 17, alinéa 3; revendications 5,6; figure 1	1,6
Y	DE 31 36 273 A (PHILIPS PATENTVERWALTUNG) 24 mars 1983 (1983-03-24)	1,6
A	page 17, ligne 14 -page 40, ligne 21; figures 1-3	5
A	DE 960 996 C (BORSIG AKTIENGESELLSCHAFT) 28 juillet 1957 (1957-07-28) page 2, ligne 82 -page 5, ligne 63; figures 1,2	1,6
A	EP 0 681 152 A (ENEA ENTE NUOVE TEC) 8 novembre 1995 (1995-11-08) colonne 7, ligne 8 - ligne 14; figure 6	4
Α	DE 27 19 995 A (LINDE AG) 9 novembre 1978 (1978-11-09)	
Α	US 4 269 041 A (HOLLDORFF GUENTHER) 26 mai 1981 (1981-05-26)	
A	US 5 351 504 A (GIACOMETTI PAOLO ET AL) 4 octobre 1994 (1994-10-04)	
		

1

INTEGRATIONAL SEARCH REPORT Integration on patent family members

T/IB 00/01246

	atent document d in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
FR	998813	Α	23-01-1952	NONE	
US	5231849	Α	03-08-1993	WO 9406645 A	31-03-1994
EP	0397482	A	14-11-1990	US 4966007 A AU 618509 B AU 5375090 A BR 9002208 A CA 2013680 A,C JP 2097817 C JP 2306067 A JP 8016566 B PT 94018 A US 5038574 A ZA 9002087 A	30-10-1990 19-12-1991 15-11-1990 13-08-1991 12-11-1990 02-10-1996 19-12-1990 21-02-1996 31-12-1991 13-08-1991 26-06-1991
DE	2856767	Α	17-07-1980	NONE	
DE	3136273	Α	24-03-1983	NONE	
DE	960996	С		NONE	
EP	0681152	Α	08-11-1995	IT 1272242 B	16-06-1997
DE	2719995	Α	09-11-1978	BR 7802758 A EG 13235 A ES 469085 A GR 66443 A IN 149576 A	12-12-1978 31-10-1980 16-07-1979 23-03-1981 30-01-1982
US	4269041	Α	26-05-1981	DE 2900388 A FR 2445939 A GB 2039017 A,B IT 1126630 B JP 55092862 A	10-07-1980 01-08-1980 30-07-1980 21-05-1986 14-07-1980
US	5351504	Α	04-10-1994	IT 1249627 B IT 1249628 B IT 1249629 B DE 69225433 D DE 69225433 T EP 0518833 A ES 2117041 T	09-03-1995 09-03-1995 09-03-1995 18-06-1998 10-12-1998 16-12-1992 01-08-1998

Translation

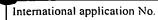
PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference B-271-332 PCT	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)		
International application No.	International filing date (day/month/year) Priority date (day/month/year)		
PCT/IB00/01246	04 September 2000 (04.09.00) 08 September 1999 (08.09.99)		
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC F25B 15/02			
	·		
Applicant INDTEC IN	NDUSTRIALISATION ET TECHNOLOGIE SA		
This international preliminary example Authority and is transmitted to the approximately according to the accordin	mination report has been prepared by this International Preliminary Examining pplicant according to Article 36.		
2. This REPORT consists of a total of	6 sheets, including this cover sheet.		
been amended and are the ba	nied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have asis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority 607 of the Administrative Instructions under the PCT).		
These annexes consist of a to	otal of 3 sheets.		
3. This report contains indications relati	ing to the following items:		
I Basis of the report			
II Priority			
III Non-establishment	of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability		
IV Lack of unity of inv	vention		
V Reasoned statement citations and explan	t under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability: nations supporting such statement		
VI Certain documents	cited		
VII Certain defects in th	he international application		
VIII Certain observation	s on the international application		
Date of submission of the demand	Date of completion of this report		
24 March 2001 (24.03.	.01) 11 December 2001 (11.12.2001)		
Name and mailing address of the IPEA/EP .	Authorized officer		
Facsimile No.	Telephone No		



INTER	RNATIONAL P	RELIMIN	ARY EXAMINA	ATION REPORT	PCT/IB00/01246
I. Basis of the	report				
1. This report under Article	has been drawn o	on the basis o	f (Replacement sheets as "originally filed"	s which have been furnished to and are not annexed to the t	o the receiving Office in response to an invutation report since they do not contain amendments.):
\boxtimes	the international	application a	s originally filed.		
\boxtimes	the description,	pages	2-4	, as originally filed,	
		pages		, filed with the demand,	
					28 November 2001 (28.11.2001) .
		pages		, filed with the letter of	·
\boxtimes	the claims,	Nos		_ , as originally filed,	
		Nos	- Middle	, as amended under Artic	ele 19,
		Nos.	***	, filed with the demand,	
		Nos	1-6	, filed with the letter of	28 November 2001 (28.11.2001) .
		Nos		, filed with the letter of	·
\boxtimes	the drawings,	sheets/fig _	1/2 , 2/2	_, as originally filed,	
		sheets/fig _		, filed with the demand,	
		sheets/fig _	- 	, filed with the letter of	
		sheets/fig _		, filed with the letter of	
2. The amend	ments have result	ed in the cand	cellation of:		
	the description,	pages	<u> </u>		
	the claims,	Nos.			
	the drawings,	sheets/fig _			
	-	_			
3. This	report has been e	stablished as	if (some of) the am	endments had not been ma Supplemental Box (Rule	ide, since they have been considered 70.2(c)).
10 20	, ooyona me alse.				
4. Additional	observations, if n	ecessary:			
					·

nternational application No.
PCT/IB 00/01246

V.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-6	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-6	YES
		Claims		NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-6	YES
		Claims		NO NO

2. Citations and explanations

The following document is referred to:

D1: DE-A-28 56 767.

- 1. Claims 1-4
- 1.1 Claim 1

D1, which is considered to represent the closest prior art to the subject matter of Claim 1, shows (see page 12, lines 1-5; page 15, lines 1-14; page 17, paragraph 2; Figure 1) an absorption cooling device comprising a generator (10), a condenser (16), an evaporator (30), an expansion valve (26) and an absorber (42), together with a liquid coolant storage unit comprising at least one reservoir (22), a valve (70c) upstream of the reservoir and a valve downstream of the reservoir (26).

Thus, the subject matter of Claim 1 differs from this known system in that the upstream valve is open provided that the upstream pressure is greater than or equal to the downstream pressure, and in that the downstream valve is closed as soon as the generator

stops producing vapour.

Consequently, the subject matter of Claim 1 is novel (PCT Article 33(2)).

The problem addressed by the present invention can therefore be considered to be that of enabling cooling to be provided as soon as the cooling system is switched on.

The features mentioned in the characterising part of Claim 1 are not disclosed by the documents cited in the search report.

Regulation of the two valves enables a maximum amount of coolant to be accumulated and a maximum pressure to be maintained during the operation of the machine, since the reserve liquid can be used even if the boiler pressure is too low.

The solution to the problem proposed in Claim 1 of the present application is therefore considered to involve an inventive step (PCT Article 33(3)).

1.2 Claims 2-4

Claims 2-4 are dependent on Claim 1 and therefore likewise satisfy the PCT requirements of novelty and inventive step.

- 2. Claims 5 and 6
- 2.1 Claim 5

Claim 5 concerns the absorption cooling method used

in the production system defined in Claim 1, the subject matter of which is novel and inventive (PCT Article 33(2) and (3)).

The subject matter of Claim 5 therefore satisfies the requirements of PCT Article 33(2) and (3).

2.2 Claim 6

Claim 6 is dependent on Claim 5 and therefore likewise satisfies the PCT requirements of novelty and inventive step.

ernational application No. PCT/IB 00/01246

VII. Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

Contrary to the requirements of PCT Rule
 (iii), the description is not consistent with the claims.

In addition, the new page 1 of the description omits a part which was originally described:

"According to the invention, the pressurised mixture is accumulated in a reservoir during normal operation of the cooling system. Once the...".

rnational application No. PCT/IB 00/01246

VIIL	Certain	observations	on the	international	aı	pplication

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

 Claim 1 does not specify what is meant by the upstream and downstream pressures (PCT Article 6).